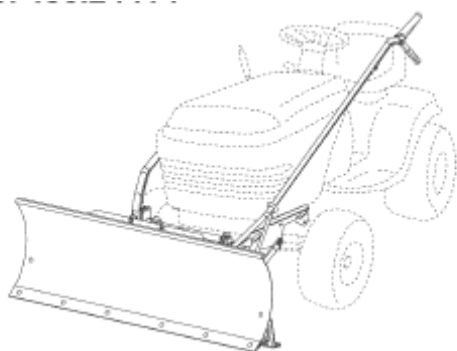


# Руководство пользователя



Бульдозерный нож-отвал шириной 48" для садовых тракторов серии GT с диаметром шин 23"

Модель No. 486.24414



- Техника безопасности
- Сборка
- Эксплуатация
- Техобслуживание

**ВНИМАНИЕ:** До начала эксплуатации оборудования прочитайте данное руководство и в процессе эксплуатации соблюдайте изложенные в нем правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ:** НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ данный бульдозерный нож-отвал на газонные или садовые трактора, диаметр шин которых меньше 23 дюймов.

**ВАЖНО:** с вопросами по поводу запчастей или сборки обращайтесь по телефону | 866-576-8388

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.  
[www.sears.com/craftsman](http://www.sears.com/craftsman)

Отпечатано в США

Форма № 49810 (10/05)

## СОДЕРЖАНИЕ

Правила техники безопасности .....	2
Гарантийные обязательства .....	2
Содержимое картонной упаковки .....	8
Карта крепежных деталей в масштабе 1:1 .....	4-5
Сборка .....	6-13
Эксплуатация .....	14
Обслуживание и наладка .....	15
Профилактический ремонт .....	16
Диагностика неисправностей .....	16
Хранение .....	17
Аксессуары .....	17

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Любое силовое оборудование при неправильной эксплуатации (в частности, если пользователь не понимает, как обращаться с оборудованием) может стать причиной травмы. Используя силовое оборудование, всегда будьте предельно осторожны.

1. Прочитайте руководства пользователей для трактора и бульдозерного ножа-отвала и разберитесь в правилах обращения с трактором. Только после этого можно приступить к работе на тракторе с установленным бульдозерным ножом-отвалом.
2. Никогда не работайте с трактором и бульдозерным отвалом без специально предназначенной для этого рабочей одежды, подходящей для ваших погодных условий.
3. Никогда не разрешайте детям эксплуатировать трактор или бульдозерный отвал. Не позволяйте этого также и взрослым, которые не ознакомились с надлежащими инструкциями по эксплуатации и технике безопасности.
4. Всегда начинайте работу на первой передаче (низкой скорости), а потом постепенно увеличивайте скорость до нужной.



Обращайте внимание на этот символ: им отмечены наиболее важные правила техники безопасности. Он означает: Внимание!! Будьте осторожны!! Ваша безопасность под угрозой.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### ПОЛНАЯ ГОДОВАЯ ГАРАНТИЯ

Если данный бульдозерный нож-отвал, при условии его эксплуатации и обслуживания в соответствии с прилагаемыми к нему инструкциями, выйдет из строя по причине дефектов материалов или изготовления в течение одного года со дня покупки, позвоните по телефону 1°800°4°MYoHOME® и договоритесь о бесплатном ремонте данного оборудования (либо замене, если ремонт окажется нецелесообразным).

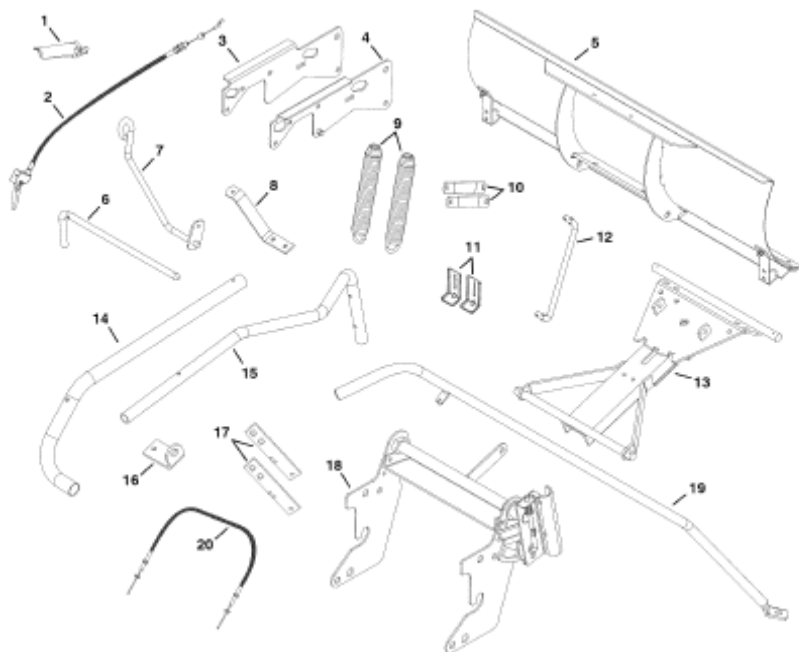
Если данное изделие используется в коммерческих целях или сдается в аренду, срок действия настоящего гарантийного обязательства сокращается до 90 дней со дня покупки оборудования.

Данное гарантийное обязательство дает вам определенные юридические права; вы также можете иметь другие права, которые в разных штатах могут отличаться друг от друга. Sears, Roebuck and Co., D817WA, Hoffman Estates, IL 60179

Номер модели и серийный номер указаны в паспортной табличке, прикрепленной на корпус	НОМЕР МОДЕЛИ: 486.24414 СЕРИЙНЫЙ НОМЕР: ДАТА ПОКУПКИ:
--	---

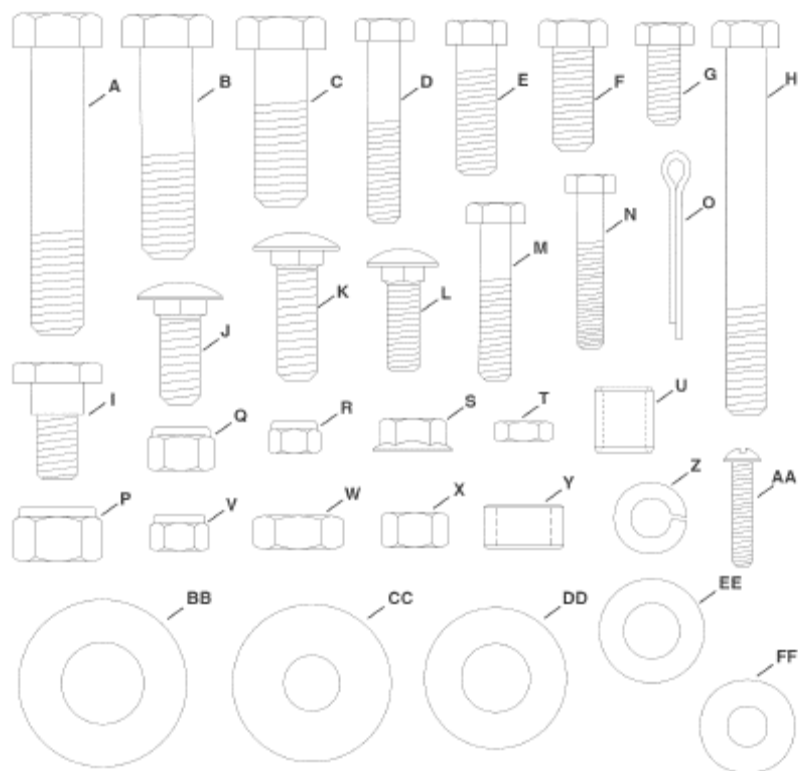
бульдозерного ножа-отвала.  
Вам следует записать серийный номер и дату покупки и сохранить эту информацию. В будущем эти данные могут понадобиться для заказа запчастей или ремонта оборудования. .

## СОДЕРЖИМОЕ КАРТОННОЙ УПАКОВКИ



1. Рукоятка в сборе
2. Пусковое устройство с тросом
3. Левая боковая пластина
4. Правая боковая пластина
5. Нож в сборе
6. Крепежная штанга
7. Направляющая ручки
8. Поворотный шарнир ножа
9. Отпускная пружина (2)
10. Подъемное звено (2)
11. Башмак (2)
12. Подъемная тяга
13. Поворотная платформа
14. Верхняя часть подъемного рычага
15. Нижняя часть подъемного рычага
16. Подъемная скоба
17. Поворотный стопорный брусок (2)
18. Рама в сборе
19. Ручка в сборе
20. Управляющий трос

ДЕТАЛИ, ИЗОБРАЖЕННЫЕ В МАСШТАБЕ 1:1



ДЕТАЛИ, ИЗОБРАЖЕННЫЕ В УМЕНЬШЕННОМ МАСШТАБЕ



Содержимое пакета с крепежной фурнитурой

Обозначение	Кол-во	Описание	Обозначение	Кол-во	Описание
A	2	Болт с шестигранной головкой, 1/2" x 2-3/4"	V	11	Самоконтрящаяся гайка, 5/16"
B	2	Болт с шестигранной головкой, 1/2" x 2"	W	4	Шестигранная гайка, 1/2"
C	2	Болт с шестигранной головкой, 1/2" x 1-1/2"	X	4	Шестигранная гайка, 3/8"
D	2	Болт с шестигранной головкой, 5/16" x 1-3/4"	Y	2	Короткая распорка
E	2	Болт с шестигранной головкой, 3/8" x 1-1/4"	Z	4	Стопорная шайба, 3/8"

F	4	Болт с шестигранной головкой, 3/8" x 1"	AA	1	Винт, #10 x 1"
G	2	Болт с шестигранной головкой, 5/16" x 3/4"	BB	2	Шайба
H	2	Болт с шестигранной головкой, 3/8" x 3-1/2"	CC	6	Шайба большая, 1/2"
I	1	Ступенчатый болт	DD	6	Шайба, 5/8" SAE
J	6	Болт с квадратным подголовком, 3/8" x 1"	EE	4	Шайба, 1/2"
K	2	Болт с квадратным подголовком, 3/8" x 1-1/4"	FF	4	Шайба, 5/16"
L	6	Болт с квадратным подголовком, 5/16" x 1"	GG	1	Скоба монтажная для крепления троса
M	1	Болт с шестигранной головкой, 5/16" x 1-1/2"	HH	2	Нейлоновая стяжка
N	2	Болт с шестигранной головкой, 1/4" x 1-1/2"	II	2	Штифт с головкой и отверстием под шплинт
O	4	Шплинт	JJ	2	Пластиковый колпачок
P	4	Самоконтрящаяся гайка, 1/2"	KK	7	Игольчатый шплинт
Q	10	Самоконтрящаяся гайка, 3/8"	LL	2	Скоба для крепления наконечника троса
R	3	Самоконтрящаяся гайка, 1/4"	MM	1	Пружина растяжения
S	1	Гайка шестигранная самостопоряща 3/8"	NN	1	Пружинный штифт
T	2	Шестигранная контргайка, 5/16"	OO	1	Пластиковая ручка на рукоятку
U	1	Длинная распорка			

## СБОРКА

Инструменты, необходимые для сборки

(1) Гаечный ключ, 7/16"

(1) Гаечный ключ, 1/2"

- (1) Гаечный ключ, 9/16"
- (1) Гаечный ключ, 3/4"
- (1) Разводной гаечный ключ
- (1) Отвертка Phillips
- (1) Молоток

– Выньте из картонной упаковки все детали и пакеты с крепежной фурнитурой. Разложите детали и крепеж и идентифицируйте их по рисункам на страницах 3 и 4.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не все поставленные в комплекте детали и метизы понадобятся для установки на один конкретно ваш трактор. Лишние детали можно выбросить, после окончательного завершения сборки.

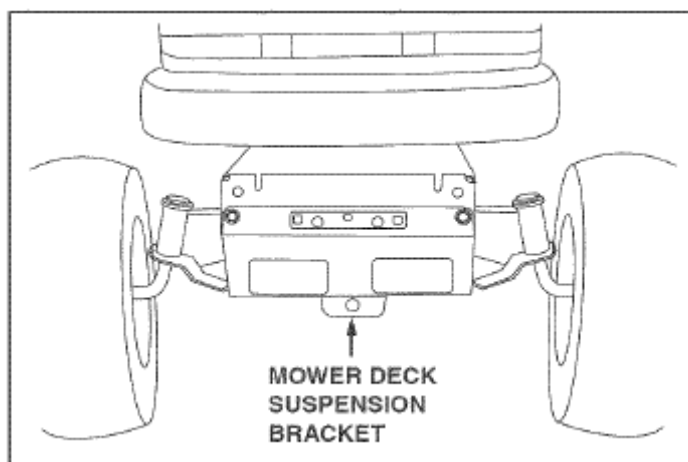
**ПРИМЕЧАНИЕ:** В данном контексте понятия «левосторонний» (левый) и «правосторонний» (правый) подразумевают рабочее положение оператора на сидении трактора.



**ВНИМАНИЕ:** Не начинайте сборку до тех пор, пока двигатель, глушитель и дефлектор выхлопа трактора не остынут.

Шаг 1: (см. рис. 1)

– Загляните спереди под ваш трактор. Если вы увидите, что снизу в центре передней оси закреплен кронштейн подвески (один) для деки косилки, переходите к шагу 2. Если в центре передней оси вашего трактора кронштейн подвески для деки косилки отсутствует, пропустите шаги 2–4 и переходите к шагу 5 на странице 7, где изложены инструкции для тракторов с двойными кронштейнами подвески.



<p><b>MOWER DECK SUSPENSION BRACKET</b></p>	<p>Кронштейн подвески деки косилки</p>
---	--

Рис. 1.

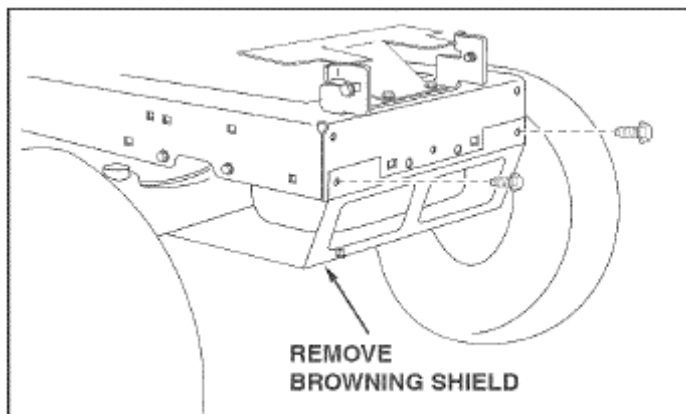
**ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ТРАКТОРОВ С ОДНИМ ПЕРЕДНИМ КРОНШТЕЙНОМ ПОДВЕСКИ ДЕКИ КОСИЛКИ**

Шаг 2: (см. рис. 2)

Снимите капот трактора. Найдите в руководстве пользователя для вашего трактора инструкции по правильному демонтажу капота.

– Демонтируйте передний грязевой щиток трактора, как показано на рисунке. Отвинтив второй болт, придерживайте щиток, чтобы он не упал.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не забудьте установить щиток назад перед тем, как эксплуатировать трактор.



REMOVE BROWNING SHIELD

Демонтируйте грязевой щиток

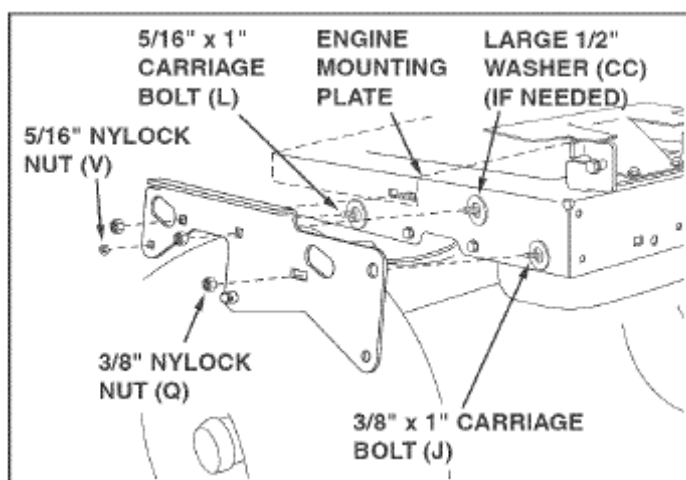
Рис. 2.

Шаг 3: (см. рис. 3)

– Прикрепите правую боковую пластину (изогнутая часть должна быть повернута наружу) к передним трем отверстиям на раме трактора. Возьмите для этого три болта с квадратными подголовками 3/8" x 1" (J) и три самоконтрящиеся гайки 3/8" (Q). Прикрепите заднюю часть боковой пластины к раме при помощи болта с квадратным подголовком 5/16" x 1" (L) и самоконтрящейся гайки 5/16" (V). Если на вашем тракторе предусмотрена монтажная платформа двигателя (на рисунке изображена пунктиром), которая не дает боковой пластине плотно прилегать к раме трактора, используйте в качестве прокладок между рамой и боковой пластиной три большие шайбы 1/2" (CC). Затяните болты.

Повторите описанные выше действия для левой боковой пластины.

– Установите на прежнее место грязевой щиток, снятый на шаге 2 (рис. 2).



5/16" x 1"  
CARRIAGE  
BOLT (L)

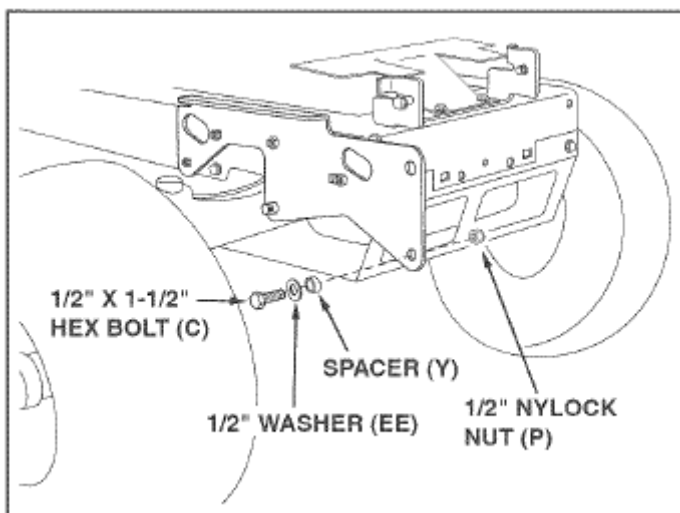
Болт с квадратным подголовком 5/16" x 1" (L)

<b>ENGINE MOUNTING PLATE</b>	Монтажная пластина двигателя
<b>LARGE 1/2" WASHER (CC) (IF NEEDED)</b>	Большая шайба 1/2" (CC) (при необходимости)
<b>5/16" NYLOCK NUT (V)</b>	Самоконтрящаяся гайка 5/16" (V)
<b>3/8" NYLOCK NUT (Q)</b>	Самоконтрящаяся гайка 3/8" (Q)
<b>3/8" x 1" CARRIAGE BOLT (J)</b>	Болт с квадратным подголовком 3/8" x 1" (J)

Рис. 3

**ШАГ 4:** (см. рис. 4)

– Наденьте на болт с шестигранной головкой 1/2" x 1-1/2" (C) последовательно шайбу 1/2" (EE) и короткую распорку (Y). Вставьте болт в нижнее отверстие на передней части правой боковой пластины и зафиксируйте болт при помощи самоконтрящейся гайки 1/2" (P). Повторите эти же действия с левой боковой пластиной. Перейдите к шагу 8 на странице 8.



<b>1/2" X 1-1/2" — HEX BOLT (C)</b>	Болт с шестигранной головкой 1/2" x 1-1/2" (C)
<b>SPACER (Y)</b>	Распорка (Y)
<b>1/2" WASHER (EE)</b>	Шайба 1/2" (EE)
<b>1/2" NYLOCK NUT (P)</b>	Самоконтрящаяся гайка 1/2" (P)

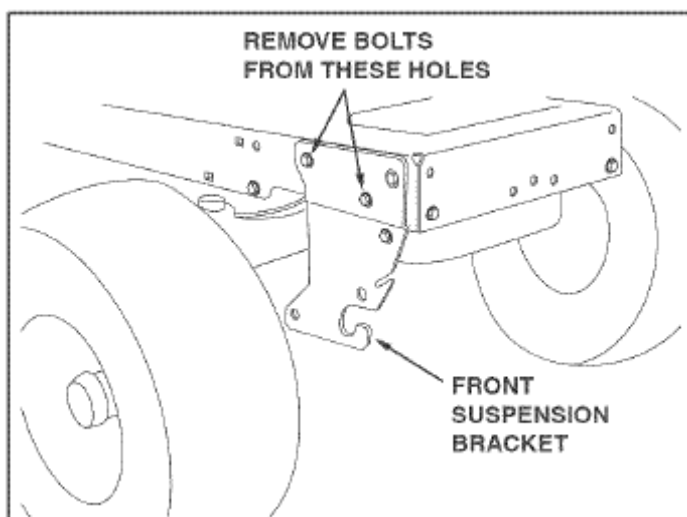
Рис. 4

**ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ТРАКТОРОВ С ДВОЙНЫМИ КРОНШТЕЙНАМИ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОДВЕСКИ ДЕКИ КОСИЛКИ**

**ШАГ 5:** (см. рис. 5)

– Вывинтите болты из показанных на рисунке ниже отверстий (если там есть болты.)



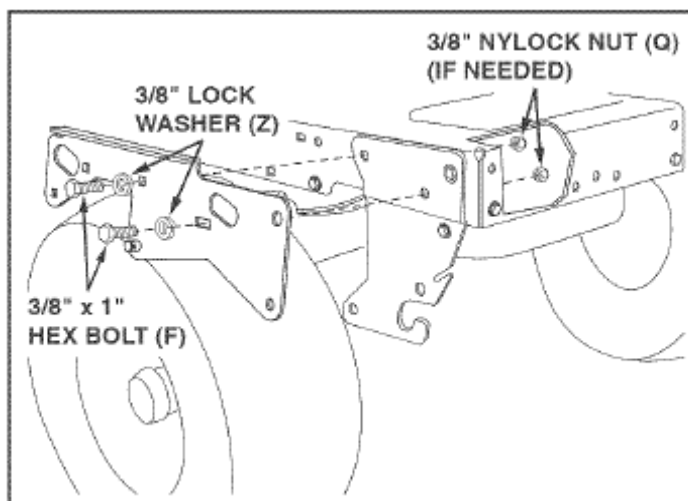


REMOVE BOLTS FROM THESE HOLES	Вывинтите болты из этих отверстий
FRONT SUSPENSION BRACKET	Кронштейн фронтальной подвески

Рис. 5.

ШАГ 6: (см. рис. 6)

– Совместите отверстия на правой боковой пластине (изогнутая часть должна быть повернута наружу) с двумя отверстиями на раме трактора (см. рис.). Закрепите пластину на раме при помощи двух болтов с шестигранными головками 3/8" x 1" (F) и двух стопорных шайб 3/8" (Z). Если болты свободно ходят в раме трактора, закрепите их изнутри рамы двумя самоконтрящимися гайками 3/8" (Q). Повторите те же действия в отношении левой боковой пластины.

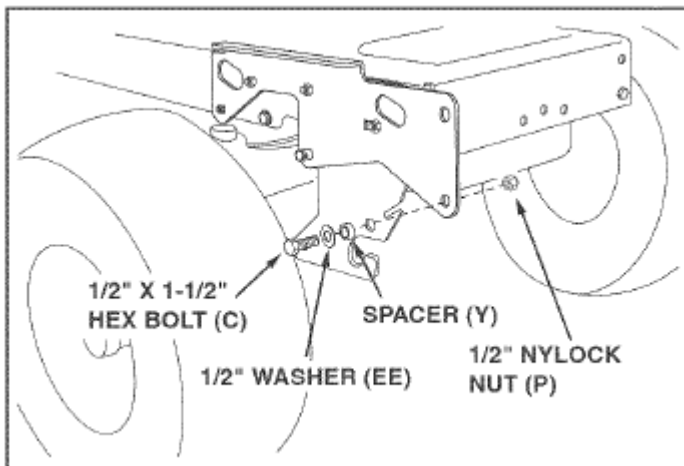


3/8" LOCK WASHER (Z)	Стопорная шайба 3/8" (Z)
3/8" NYLOCK NUT (Q) (IF NEEDED)	Самоконтрящаяся гайка 3/8" (Q) (при необходимости)
3/8" x 1" HEX BOLT (F)	Болт с шестигранной головкой 3/8" x 1" (F)

Рис. 6

ШАГ 7: (СМ. РИС. 7)

– Установите на болт с шестигранной головкой 1/2" x 1-1/2" (С) последовательно шайбу 1/2" (ЕЕ) и короткую распорку (У). Вставьте болт в нижнее отверстие, расположенное в передней части правой боковой пластины и закрепите болт при помощи самоконтрящейся гайки 1/2" (Р). Повторите эти же действия в отношении левой боковой пластины. Перейдите к шагу 8 на странице 8.



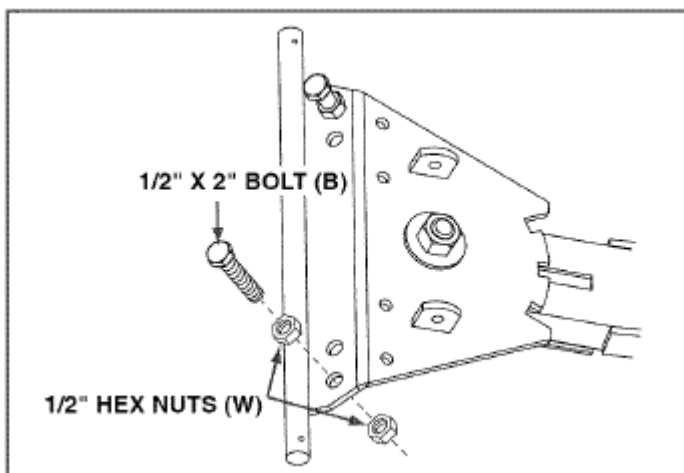
1/2" X 1-1/2" / HEX BOLT (C)	Болт с шестигранной головкой 1/2" x 1-1/2" (С)
SPACER (Y)	Распорка (У)
1/2" WASHER (EE)	Шайба 1/2" (ЕЕ)
1/2" NYLOCK NUT (P)	Самоконтрящаяся гайка 1/2" (Р)

Рис. 7.

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ВСЕХ ТРАКТОРОВ

ШАГ 8: (СМ. РИС. 8)

– Установите болт с шестигранной головкой 1/2" x 2" (В) и две шестигранные гайки 1/2" (W) во внешние отверстия с каждой стороны поворотной платформы. Временно приверните шестигранные гайки таким образом, чтобы головки обоих болтов поднимались над поворотной платформой приблизительно на полтора дюйма (прибл. 4 см).

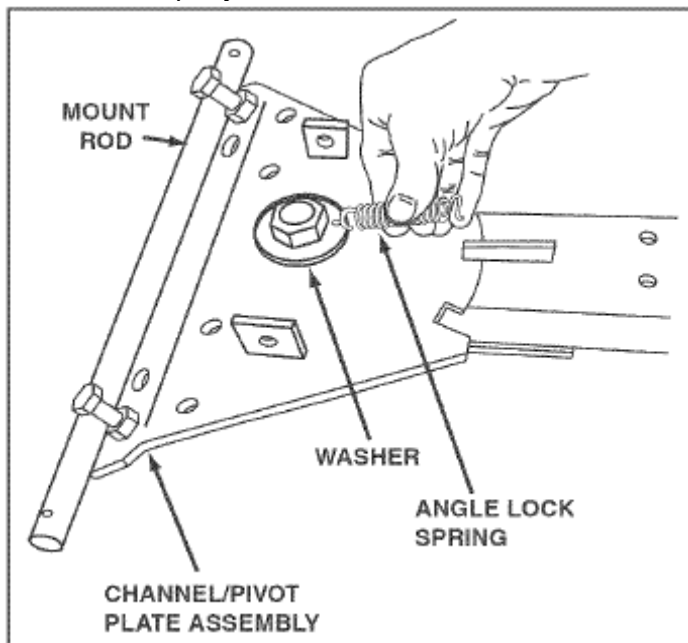


1/2" X 2" BOLT (B)	Болт 1/2" x 2" (B)
1/2" HEX NUTS (W)	Шестигранные гайки 1/2" (W)

Рис. 8.

**ШАГ 9: (СМ. РИС. 9)**

– Вставьте закругленный крючок угловой пружины-фиксатора в отверстие шайбы, как показано на рисунке.



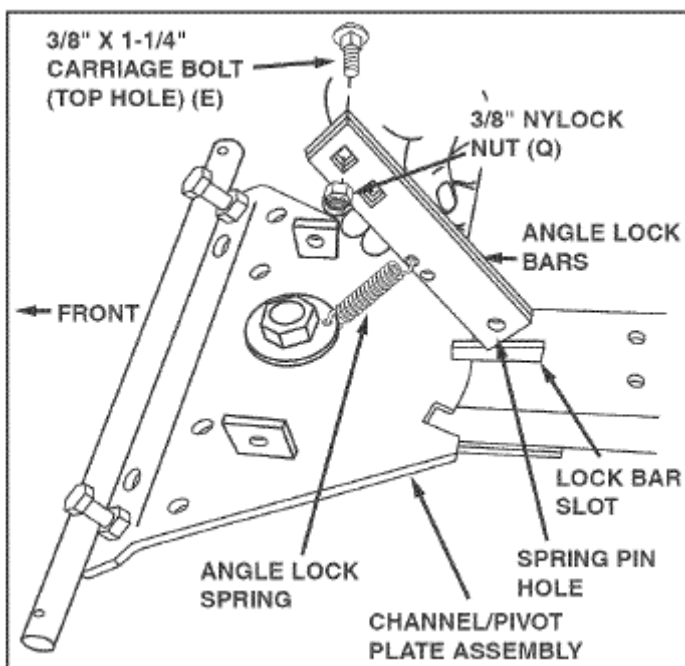
MOUNT ROD	Монтажная штанга
WASHER	Шайба
CHANNEL/PIVOT PLATE ASSEMBLY	Желоб/поворотная платформа в сборе
ANGLE LOCK SPRING	Угловая пружина-фиксатор

Рис. 9.

**ШАГ 10: (СМ. РИС. 10 and 11)**

– Соедините два угловых стопорных бруска вместе при помощи болта с квадратным подголовком 3/8" x 1-1/4" (E) и самоконтрящейся гайки 3/8"(Q), вставив болт в верхнее отверстие квадратной формы. Не затягивайте гайку.

– Вставьте угловую пружину-фиксатор другим концом (тем, который оканчивается прямым крючком) в маленькие отверстия на угловых стопорных брусках. Потяните стопорные бруски вниз и вставьте их в прорезь на сборочном узле «желоб/поворотная платформа».



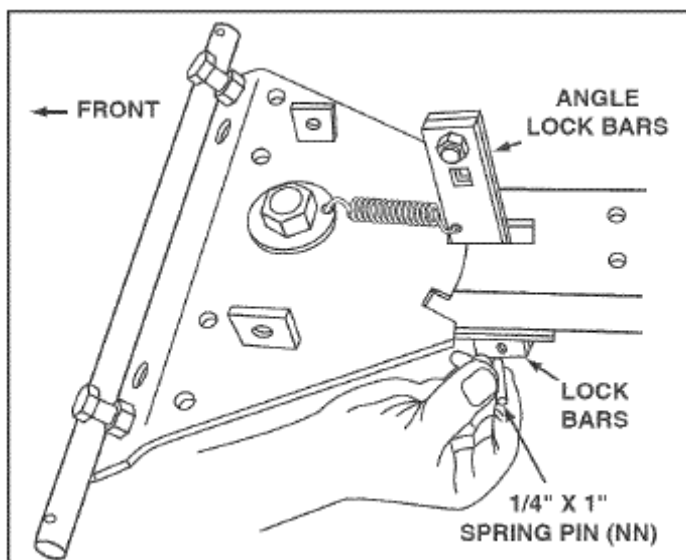
3/8" X 1-1/4" CARRIAGE BOLT (TOP HOLE) (E)	Болт с квадратным подголовком 3/8" x 1-1/4" (E) (верхнее отверстие)
3/8" NYLOCK NUT (Q)	Самоконтрящаяся гайка 3/8" (Q)
ANGLE LOCK BARS	Поворотные стопорные бруски
FRONT	Передняя часть (трактора)
LOCK BAR SLOT	Прорезь (паз) для стопорных уголков
ANGLE LOCK SPRING	Угловая пружина-фиксатор
SPRING PIN HOLE	Отверстие для пружинного фиксатора
CHANNEL/PIVOT PLATE ASSEMBLY	Желоб/поворотная платформа в сборе

Рис. 10.

– Совместите поворотные стопорные бруски с кронштейном, приваренным в нижней части желоба. При помощи молотка забейте пружинный фиксатор (NN) через отверстия в угловых стопорных брусках в прорезь на приваренном кронштейне.

– Затяните на болте с квадратным подголовком самоконтрящуюся гайку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Поворотные стопорные бруски должны свободно поворачиваться. Когда они вытянуты до упора назад, блокировка поворотной платформы снимается, и платформа должна свободно поворачиваться к правому и к левому пазам.

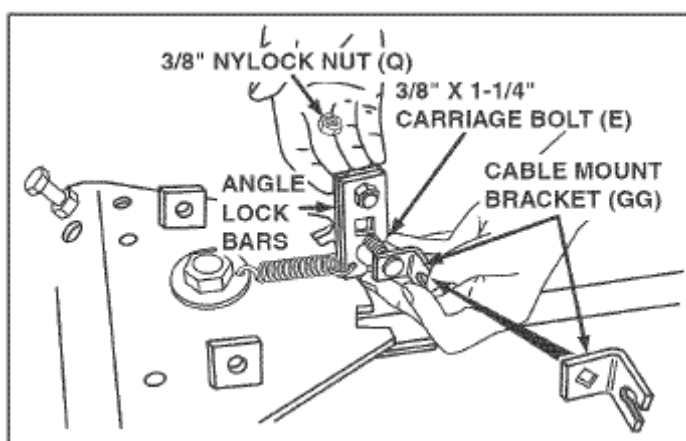


← FRONT	Передняя часть
ANGLE LOCK BARS	Поворотные стопорные бруски
LOCK BARS	Поворотные стопорные бруски
1/4" X 1" SPRING PIN (NN)	Фиксатор пружины 1/4" x 1" (NN)

Рис. 11.

ШАГ 11: (СМ. РИС. 12)

– Вставьте болт с квадратным подголовком 3/8" x 1-1/4" (E) в отверстие монтажной скобы для крепления троса, а затем с левой стороны вставьте его в квадратные отверстия угловых стопорных брусков. Зафиксируйте скобу на уголке, см. рис. 14, при помощи самоконтрящейся гайки 3/8" (Q).



3/8" NYLOCK NUT (Q)	Самоконтрящаяся гайка 3/8" (Q)
3/8" X 1-1/4" CARRIAGE BOLT (E)	Болт с квадратным подголовком 3/8" x 1-1/4" (E)
CABLE MOUNT BRACKET (GG)	Скоба монтажная для крепления троса(GG)

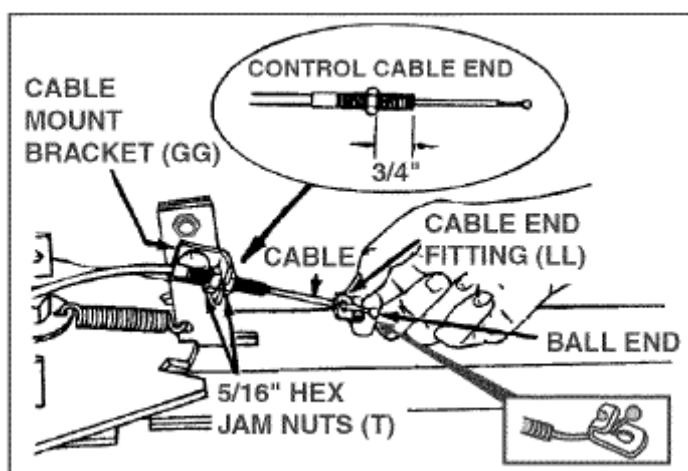
ANGLE LOCK BARS	Поворотные стопорные бруски
-----------------------	-----------------------------

Рис. 12.

ШАГ 12: (СМ. РИС. 13)

– Возьмите управляющий трос с двумя резьбовыми наконечниками. Выберите резьбовой наконечник, на котором нет резинового колпачка или гаек, и навинтите на наконечник шестигранную контргайку 5/16" (Т) приблизительно на 3/4 дюйма. Проденьте резьбовой наконечник троса через круглое отверстие монтажной скобы (GG) и закрепите его при помощи другой шестигранной контргайки 5/16" (Т). Затяните вторую контргайку, не трогая пока первую.

– Проденьте шаровую головку троса вверх через отверстие в скобе для крепления наконечника троса (LL), а затем заведите его назад и зацепите за изогнутую кромку скобы (LL).

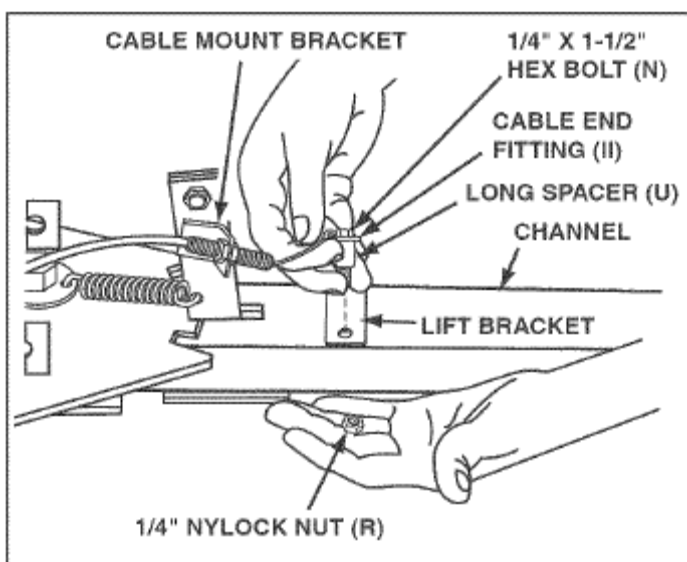


CABLE MOUNT BRACKET (GG)	Монтажная скоба для крепления троса (GG)
CONTROL CABLE END	Наконечник управляющего троса
CABLE	Трос
CABLE END FITTING (LL)	Скоба для крепления наконечника троса (LL)
BALL END	Шаровая головка
5/16" HEX JAM NUTS (T)	Шестигранные контргайки 5/16" (Т)

Рис. 13.

ШАГ 13: (СМ. РИС. 14)

– Соедините скобу для крепления наконечника троса (LL) вместе с длинной распоркой (U) через левое отверстие желоба с подъемной скобой при помощи шестигранного болта 1/4" x 1-1/2" (N) и самоконтрящейся гайки 1/4" (R). Затяните гайку, придерживая резьбовой наконечник троса в скобе (LL).



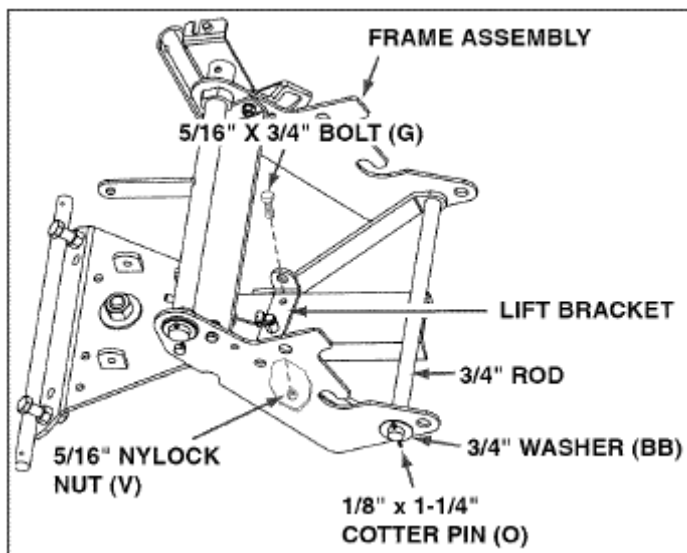
CABLE MOUNT BRACKET	Скоба монтажная для крепления троса
1/4" X 1-1/2" HEX BOLT (N)	Болт с шестигранной головкой 1/4" x 1-1/2" (N)
CABLE END FITTING (II)	Скоба для крепления наконечника троса (LL)
LONG SPACER (U)	Длинная распорка (U)
CHANNEL	Желоб
1/4" NYLOCK NUT (R)	Самоконтрящаяся гайка 1/4" (R)

Рис. 14.

ШАГ 14: (СМ. РИС. 15)

– Прикрепите подъемную скобу к правому отверстию желоба рядом с длинной распоркой. Используйте для этого болт с шестигранной головкой 5/16" x 3/4" (G) и самоконтрящуюся гайку 5/16" (V).

– Прикрепите раму (в сборе) к желобу/поворотной платформе (в сборе). Сначала наденьте один край рамы на конец штанги (3/4") желоба, а затем – другой край рамы на другой конец штанги. Закрепите раму на желобе с каждой стороны при помощи шайб 3/4" (BB) и шплинтов 1/8" x 1-1/4" (O).

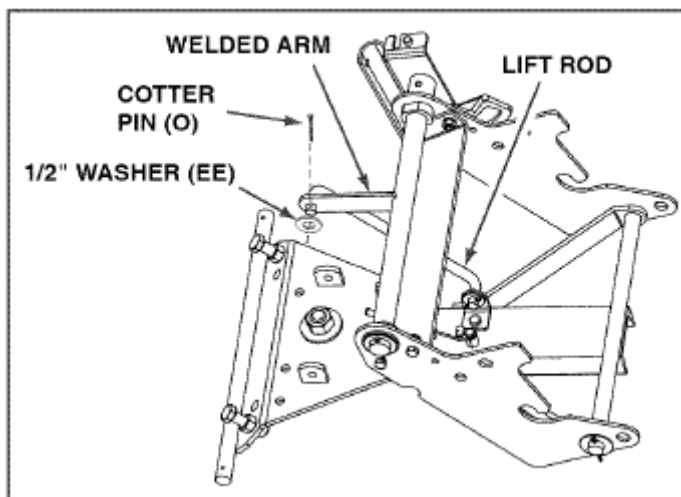


<b>FRAME ASSEMBLY</b>	Рама в сборе
<b>5/16" X 3/4" BOLT (G)</b>	Болт 5/16" x 3/4" (G)
<b>LIFT BRACKET</b>	Подъемная скоба
<b>3/4" ROD</b>	Штанга 3/4"
<b>3/4" WASHER (BB)</b>	Шайба 3/4" (BB)
<b>1/8" x 1-1/4" COTTER PIN (O)</b>	Шплинт 1/8" x 1-1/4" (O)
<b>5/16" NYLOCK NUT (V)</b>	Самоконтрящаяся гайка 5/16" (V)

Рис. 15.

ШАГ 15: (СМ. РИС. 16)

– Закрепите концы подъемной тяги на подъемной скобе, расположенной на желобе, а приваренный рычаг прикрепите к раме. Используйте для этого две шайбы 1/2" (EE) шплинты 1/8" x 1-1/4" (O).



<b>WELDED ARM</b>	Приваренный рычаг
<b>COTTER PIN (O)</b>	Шплинт (O)
<b>1/2" WASHER (EE)</b>	Шайба 1/2" (EE)
<b>LIFT ROD</b>	Подъемная тяга

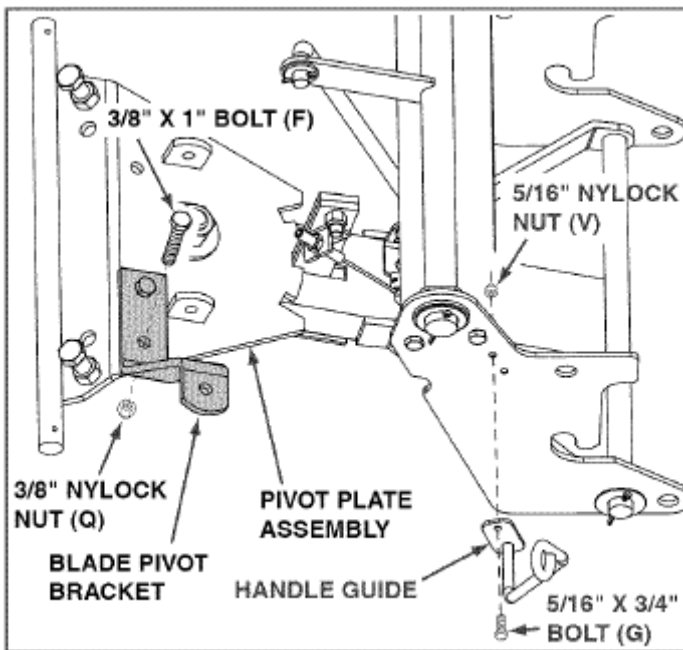
Рис. 16.

ШАГ 18: (СМ. РИС. 17)

– Прикрепите поворотный шарнир ножа к поворотной платформе при помощи двух болтов 3/8" x 1" (F) и двух самоконтрящихся гаек 3/8" (Q).

– Прикрепите направляющую ручки к раме при помощи болта 5/16" x 3/4" (G) и самоконтрящейся гайки 5/16" (V),



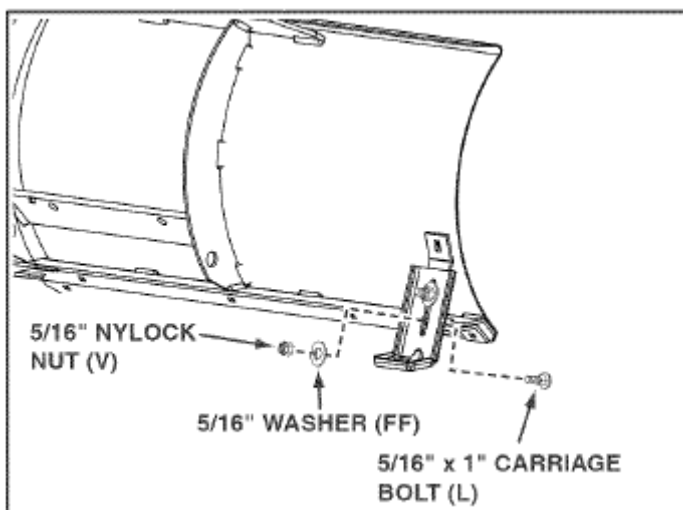


3/8" X 1" BOLT (F)	Болт 3/8" x 1 (F)
5/16" NYLOCK NUT (V)	Самоконтрящаяся гайка 5/16" (V)
3/8" NYLOCK NUT (Q)	Самоконтрящаяся гайка 3/8" (Q)
PIVOT PLATE ASSEMBLY	Поворотная платформа в сборе
BLADE PIVOT BRACKET	Поворотный шарнир ножа
HANDLE GUIDE	Направляющая ручки
5/16" X 3/4" BOLT (G)	Болт 5/16" x 3/4" (G)

Рис. 17.

ШАГ 17: (СМ. РИС. 18)

– Прикрепите к ножу башмаки при помощи четырех болтов с квадратными подголовками 5/18" x 1" (L), плоских шайб 5/18" (FF) и самоконтрящихся гаек 5/18" (V). Пока не затягивайте гайки.

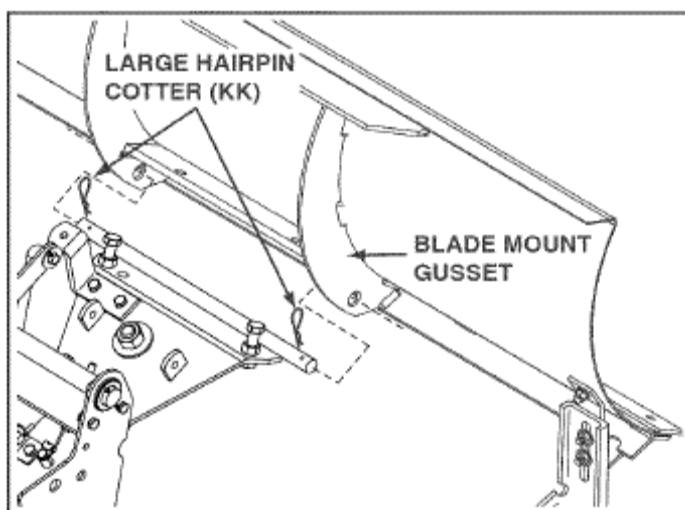


5/16" NYLOCK-NUT (V)	Самоконтрящаяся гайка 5/16" (V)
5/16" WASHER (FF)	Шайба 5/16" (FF)
5/16" x 1" CARRIAGE BOLT (L)	Болт с квадратным подголовком 5/16" x 1" (L)

Рис. 18.

ШАГ 18: (СМ. РИС. 19)

– Установите желоб/поворотную платформу в сборе позади ножа и заведите концы монтажной штанги поочередно в отверстия, расположенные в нижней части монтажных направляющих ножа. Зафиксируйте монтажную штангу при помощи двух больших игольчатых шплинтов (КК).



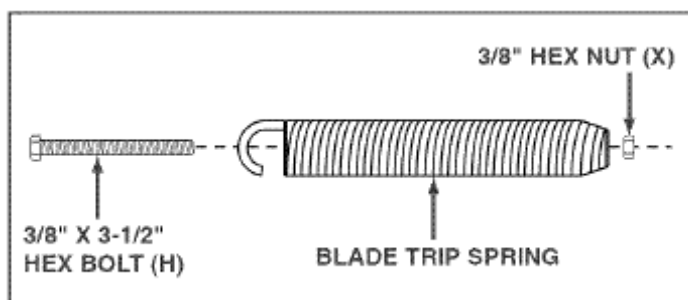
LARGE HAIRPIN COTTER (KK)	Большой игольчатый шплинт (КК)
BLADE MOUNT GUSSET	Монтажный направляющий ножа

Рис. 19.

ШАГ 19: (СМ. РИС. 20)

– Вставьте каждый из имеющихся в наличии болтов с шестигранной головкой 3/8" x 3-1/2" (H) в отпускную пружину.

– Навинтите на конец каждого из болтов 3-1/2" (H) по шестигранной гайке 3/8" (X) так, чтобы от гайки до конца болта осталось приблизительно два дюйма (около 5 см).



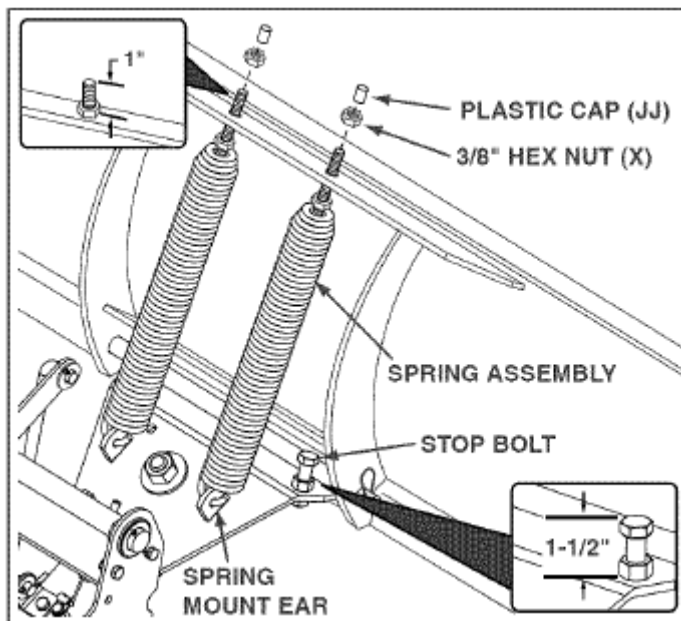
3/8" HEX NUT (X)	Шестигранная гайка 3/8" (X)
------------------	-----------------------------

<b>3/8" X 3-1/2" HEX BOLT (H)</b>	Болт с шестигранной головкой 3/8" x 1/2" (H)
<b>BLADE TRIP SPRING</b>	Отпускная пружина ножа

Рис. 20.

ШАГ 20: (СМ. РИС. 21)

- Зацепите крючки пружин за монтажные проушины на поворотной платформе.
- Проденьте концы всех болтов (направляя болты вверх) в отверстия, расположенные в верхней части ножа, и наденьте на каждую отпускную пружину по шестигранной гайке 3/8" (X).
- Затяните обе гайки на болтах так, чтобы каждый болт приблизительно на дюйм (2,54 см) выступал над поверхностью ножа. Наденьте на торчащие кончики болтов пластиковые колпачки (JJ).
- Отрегулируйте упорные болты поворотной платформы таким образом, чтобы они приблизительно на 1–1/2 дюйма выступали над поворотной платформой, создавая натяжение пружин.

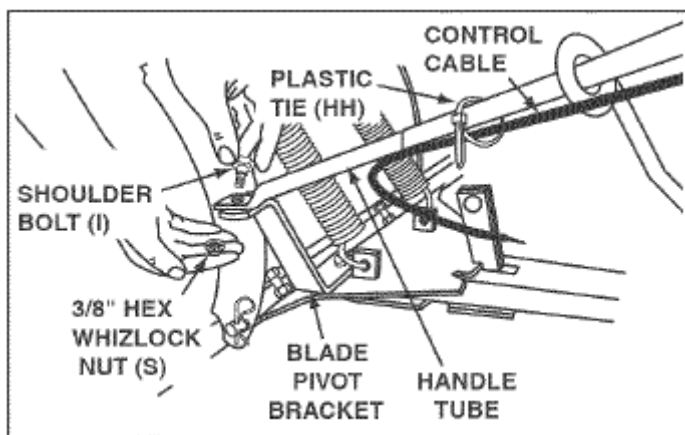


<b>PLASTIC CAP (JJ)</b>	Пластиковый колпачок (JJ)
<b>3/8" HEX NUT (X)</b>	Шестигранная гайка 3/8" (X)
<b>SPRING ASSEMBLY</b>	Пружина в сборе
<b>STOP BOLT</b>	Упорный болт
<b>SPRING MOUNT EAR</b>	Монтажные проушины для крепления пружин

Рис. 21.

ШАГ 21: (СМ. РИС. 22)

- Проденьте ручку (в сборе) через направляющие ручки так, чтобы сплюснутый конец уперся в поворотный шарнир ножа.
- Закрепите конец ручки в верхней части поворотного шарнира ножа при помощи ступенчатого болта (I) сверху и шестигранной фланцевой гайки 3/8" (S) снизу.
- Прикрепите трос в нижней части трубки ручки при помощи пластиковой (нейлоновой) стяжки (HH). Отрежьте лишнюю часть (конец) пластиковой стяжки.

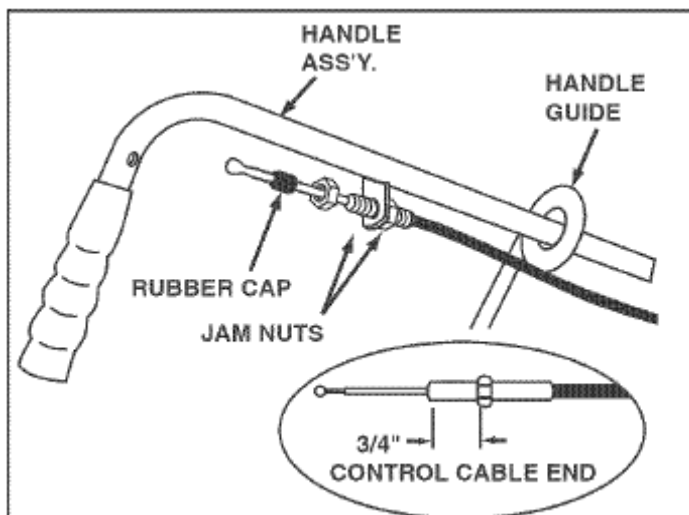


CONTROL CABLE	Управляющий трос
PLASTIC TIE (HH)	Пластиковая стяжка (НН)
SHOULDER BOLT (I)	Ступенчатый болт (I)
3/8" HEX WHIZLOCK NUT (S)	Шестигранная фланцевая гайка 3/8" (S)
BLADE PIVOT BRACKET	Поворотный шарнир ножа
HANDLE TUBE	Трубка ручки

Рис. 22.

ШАГ 22: (СМ. РИС. 23)

– Снимите резиновый колпачок и первую контргайку с резьбового наконечника управляющего троса и спустите их вниз по тросу. Отрегулируйте положение второй контргайки на резьбе так, чтобы она располагалась на расстоянии приблизительно 3/4" от конца резьбы. Проденьте резьбовой наконечник троса через монтажные проушины и закрепите его при помощи первой контргайки. Наденьте резиновый колпачок обратно на резьбовой наконечник троса.



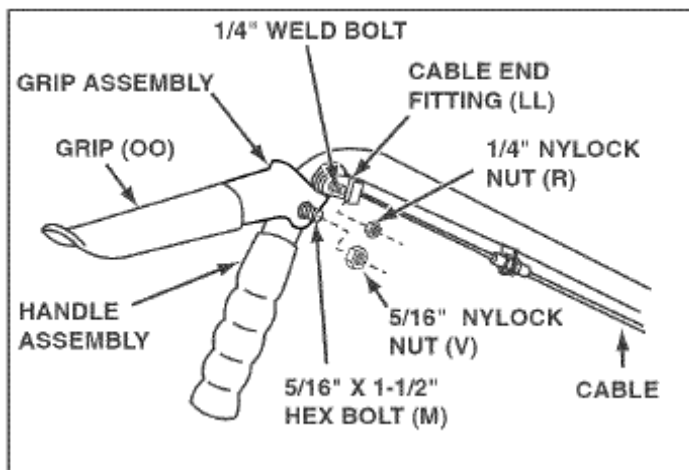
HANDLE ASS'Y.	Ручка в сборе
HANDLE GUIDE	Направляющая ручки
RUBBER CAP	Резиновый колпачок
JAM NUTS	Контргайки
3/4" → ← CONTROL CABLE END	Наконечник управляющего троса

Рис. 23.

ШАГ 23: (СМ. РИС. 24)

- Наденьте на рукоятку пластиковую ручку (OO).
- Прикрепите рукоятку (в сборе) на ручку (в сборе) при помощи болта с шестигранной головкой 5/16" x 1-1/2" (M) и самоконтрящейся гайки 5/16" (V).
- Проденьте шаровую головку троса (см. рис. 23) вверх через отверстие скобы крепления наконечника троса (LL), а затем заведите ее назад за изогнутую кромку скобы.
- Зацепите скобу крепления наконечника троса (LL) за сварной болт 1/4" на рукоятке и закрепите ее при помощи самоконтрящейся гайки 1/4" (R), а затем отверните гайку на пол-оборота назад.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не затягивайте самоконтрящуюся гайку 1/4" слишком сильно: скоба крепления наконечника троса должна свободно поворачиваться.

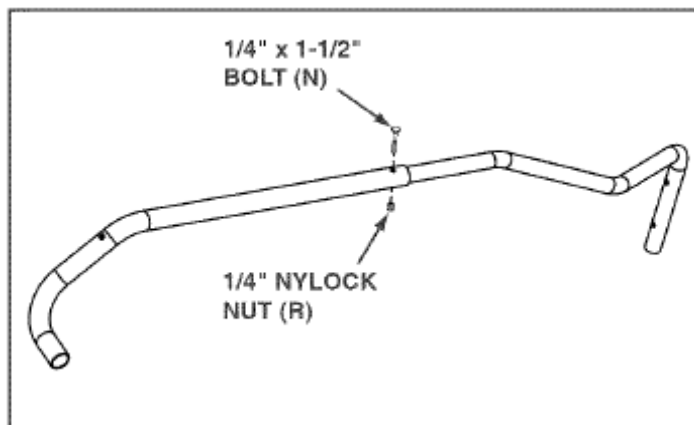


1/4" WELD BOLT	Сварной болт 1/4"
GRIP ASSEMBLY	Рукоятка в сборе
CABLE END FITTING (LL)	Скоба крепления наконечника троса (LL)
GRIP (OO)	Пластиковая оболочка рукоятки
1/4" NYLOCK NUT (R)	Самоконтрящаяся гайка 1/4" (R)
HANDLE ASSEMBLY	Ручка (в сборе)
5/16" NYLOCK NUT (V)	Самоконтрящаяся гайка 5/16" (V)
5/16" X 1-1/2" HEX BOLT (M)	Болт с шестигранной головкой 5/16" x 1-1/2" (M)
CABLE	Трос

Рис. 24

ШАГ 24: (СМ. РИС. 25)

– Соедините верхнюю часть подъемного рычага с нижней частью подъемного рычага и скрепите их при помощи болта 1/4" x 1-1/2" (N) и самоконтрящейся гайки 1/4" (R).

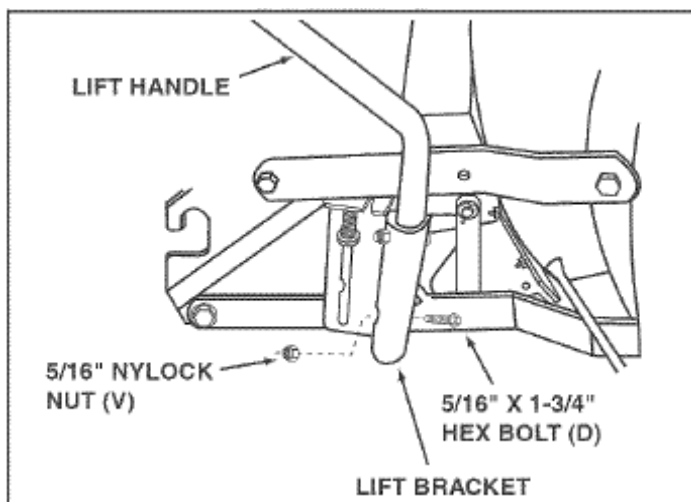


1/4" x 1-1/2" BOLT (N)	Болт 1/4" x 1-1/2" (N)
1/4" NYLOCK NUT (R)	Самоконтрящаяся гайка 1/4" (R)

Рис. 25

ШАГ 25: (СМ. РИС. 26)

– Прикрепите нижнюю часть подъемного рычага с правой стороны рамы при помощи двух болтов с шестигранными головками 5/16" x 1-3/4" (D) и самоконтрящихся гаек 5/16" (V).

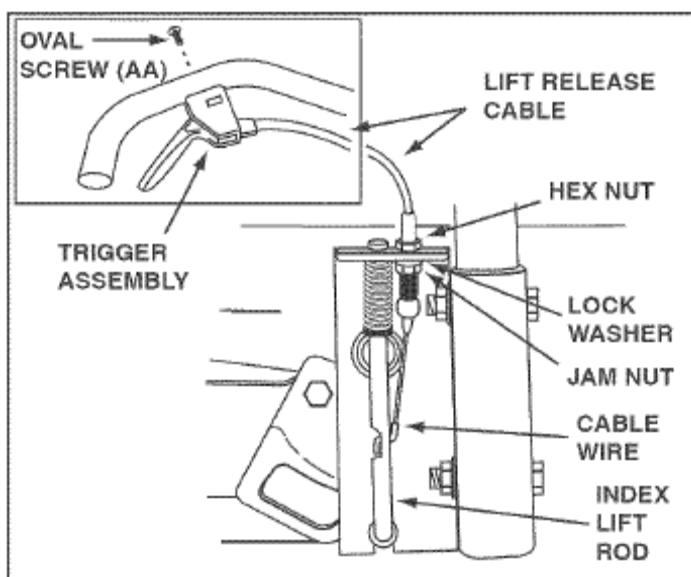


LIFT HANDLE	Подъемный рычаг
5/16" NYLOCK - NUT (V)	Самоконтрящаяся гайка 5/16" (V)
5/16" X 1-3/4" HEX BOLT (D)	Болт с шестигранной головкой 5/16" x 1-3/4" (D)
LIFT BRACKET	Подъемная скоба

Рис. 26.

ШАГ 26: (СМ. РИС. 27)

- Установите ручку-фиксатор (в сборе) на подъемный рычаг при помощи болта с овальной головкой (AA).
- Зацепите крючок на конце троса за паз градуированной подъемной штанги (пошаговый подъем). Вставьте резьбовой наконечник троса в бороздку, расположенную в верхней части подъемной скобы, установив с каждой стороны бороздки по контргайке со стопорными шайбами.
- Отрегулируйте контргайки таким образом, чтобы при сжатии ручки-фиксатора на подъемном рычаге нижняя часть градуированной подъемной штанги поднималась на достаточную высоту и могла высвободиться из защелки замка. Если ручку-фиксатор отпустить, градуированная подъемная штанга должна опуститься достаточно низко, чтобы зацепиться за защелку замка.
- Прикрепите трос к ручке при помощи пластиковой стяжки (НН) для того, чтобы трос не попадал в механизмы трактора. Обрежьте лишнюю часть (конец) пластиковой стяжки.



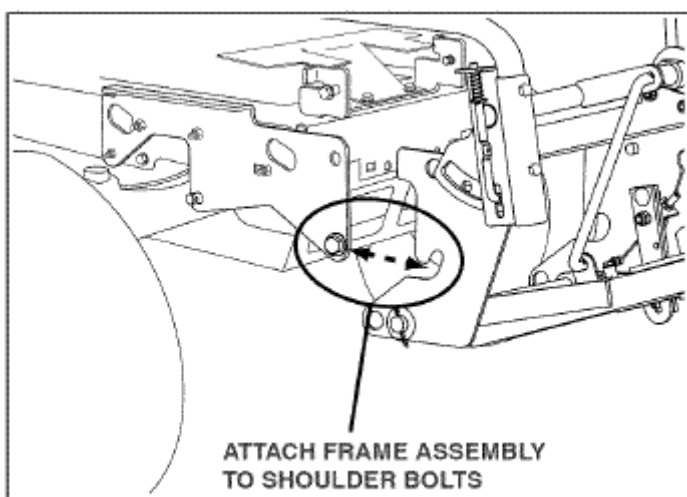
OVAL SCREW (AA)	Винт с овальной головкой (AA)
LIFT RELEASE CABLE	Трос (подъемный)
TRIGGER ASSEMBLY	Ручка-фиксатор в сборе
HEX NUT	Шестигранная гайка
LOCK WASHER	Стопорная шайба
JAM NUT	Контргайка
CABLE WIRE	Трос
INDEX LIFT ROD	Градуированная подъемная штанга

Рис. 27.

## УСТАНОВКА НОЖА НА ТРАКТОР

ШАГ 1 : (СМ. РИС. 28)

– Прикрепите раму к кронштейнам для подвеса рамы, надев прорези рамы на ступенчатые болты кронштейнов.



ATTACH FRAME ASSEMBLY TO SHOULDER BOLTS	Наденьте раму на ступенчатые болты
---	------------------------------------

Рис. 28

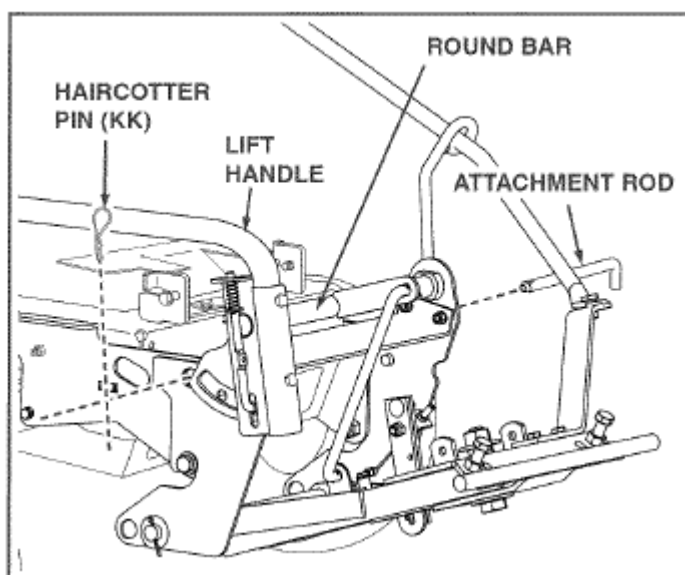
ШАГ 2: (СМ. РИС. 29)

– Встаньте с правой стороны ножа. Сожмите ручку-фиксатор на подъемном рычаге и поднимите рычаг. Отпустите ручку-фиксатор, но не давайте рычагу опуститься вниз и попасть в защелку замка.

– Встаньте с левой стороны ножа. Возьмитесь за круглый стержень, расположенный в верхней части рамы, и потяните вверх так, чтобы совместить отверстия на раме с отверстиями на кронштейнах подвески.

– Стоя слева, проденьте крепежную штангу через отверстия рамы и отверстия кронштейнов, а затем закрепите штангу при помощи игольчатого (КК)шплинта.

ПРИМЕЧАНИЕ: На иллюстрации для наглядности нож не изображен.



HAIRCOTTER PIN (KK)	Игольчатый шплинт (КК)
LIFT HANDLE	Подъемный рычаг

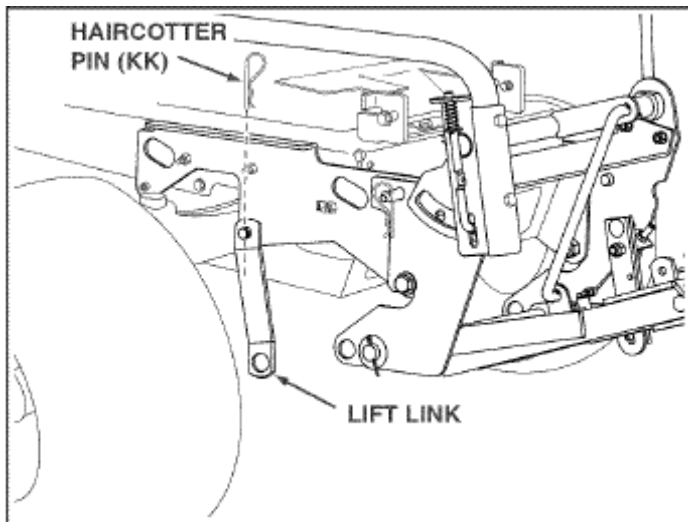


ROUND BAR	Круглый стержень
ATTACHMENT ROD	Крепежная штанга

Рис. 29

ШАГ 3: (СМ. РИС. 30)

– Наденьте подъемные тяги на кронштейны рамы, вставив приваренные штифты в маленькие отверстия на тягах. Закрепите тяги при помощи игольчатых шплинтов (КК).  
Подъемные тяги должны быть наклонены вовнутрь.



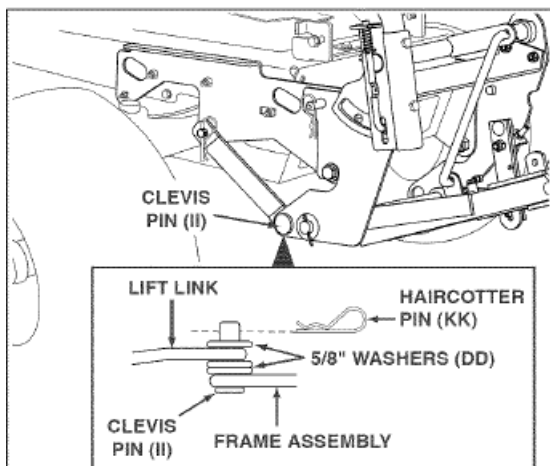
HAIRCOTTER PIN (КК)	Игольчатый шплинт (КК)
LIFT LINK	Подъемное тяга

Рис. 30

ШАГ 4: (СМ. РИС. 31)

– Прикрепите подъемные тяги к раме:

- A. Вставьте в раму (снаружи вовнутрь) штифт с головкой и отверстием под шплинт (II).
- B. Наденьте на штифт с головкой и отверстием под шплинт две шайбы 5/8" (DD).
- C. Наденьте конец подъемной тяги на штифт.
- D. Наденьте на штифт шайбу 5/8" (DD) и закрепите конструкцию при помощи игольчатого шплинта (КК).



CLEVIS PIN (II)	Штифт с головкой и отверстием под шплинт (II)
LIFT LINK	Подъемная тяга
HAIRCOTTER - PIN (KK)	Игольчатый шплинт (KK)
5/8" WASHERS (DD)	Шайба 5/8" (DD)
FRAME ASSEMBLY	Рама в сборе

Рис. 31

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Рычаги управления

До начала эксплуатации ознакомьтесь со всеми рычагами управления и регуляторами трактора и бульдозерного ножа-отвала. Расположение и функции управляющих рычагов трактора описаны в руководстве пользователя трактора. Бульдозерный нож-отвал оборудован следующими рычагами управления:

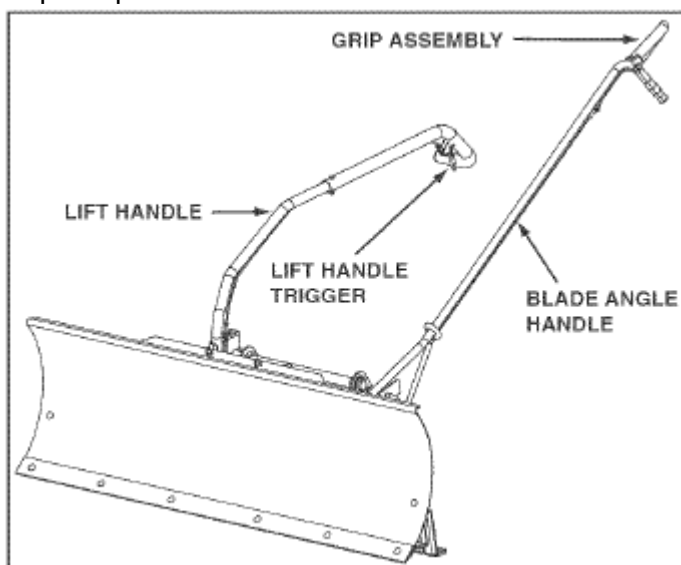
#### Подъемный рычаг: (рис. 32)

Расположен с правой стороны трактора. Для того чтобы поднять бульдозерный нож-отвал, отведите подъемный рычаг вниз до упора так, чтобы нож зафиксировался в верхнем положении. Чтобы опустить нож вниз, слегка надавите на подъемный рычаг, выжмите ручку-фиксатор, а затем подтолкните рычаг вверх.

#### Рычаг поворота ножа: (рис. 32)

Расположен с левой стороны трактора. Если бульдозерный нож-отвал находится в верхнем положении, сожмите рукоятку и подтолкните или потяните рычаг вправо или влево – куда вы хотите повернуть нож. Чтобы зафиксировать нож в правом, левом либо среднем (центральной) положении, отпустите рукоятку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нож можно поворачивать только тогда, когда он поднят вверх и зафиксирован в этом положении.



GRIP ASSEMBLY	Рукоятка
LIFT HANDLE	Подъемный рычаг
LIFT HANDLE TRIGGER	Ручка-фиксатор подъемного рычага

Рис. 32

## КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ БУЛЬДОЗЕРНЫЙ НОЖ-ОТВАЛ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для улучшения сцепления на бульдозере (тракторе) должны быть установлены утяжелители колес и цепи противоскольжения. Дополнительно улучшить сцепление можно, если утяжелить заднюю часть сцепного бруса, прикрепив к нему один утяжелитель (из набора грузов для утяжелителей колес) при помощи скобы для крепления грузов (из комплекта скоб для крепления грузов). Эти аксессуары вы можете приобрести в ближайшем к вам магазине запчастей Sears или заказать по каталогу запчастей.

- Подготовьте двигатель трактора к холодному сезону, руководствуясь инструкциями, поставленными в комплекте с трактором.
- Перед тем как приступить к работе, тщательно обследуйте территорию, которую собираетесь обрабатывать с помощью бульдозерного ножа-отвала. Проследите, чтобы на участке не было труб, корней, бордюрных камней и других тяжелых препятствий.
- Всегда начинайте работать на первой передаче (на низкой скорости) и постепенно наращивайте скорость до нужного вам значения.
- Если отпускные пружины бульдозерного ножа-отвала зафиксированы, трактор должен ехать медленно (см. раздел «Обслуживание и наладка»).
- Если нож хранится в отапливаемом помещении, перед тем как приступить к работе на улице, дайте ему остыть до уличной температуры, иначе металлические поверхности мгновенно обледенеют.
- Повысить эффективность расчистки снега можно, если натереть нож пастообразным водоотталкивающим автомобильным воском.



**ОСТОРОЖНО:** Изучите участок, который собираетесь чистить. Избегайте слишком крутых склонов или рытвин, которые могут быть скрыты снегом.



**ВНИМАНИЕ:** Скрытые (не попавшие в поле зрения) объекты могут стать причиной внезапной остановки или изменения направления движения машины.



**ВНИМАНИЕ:** Никогда не погружайте бульдозерный нож-отвал в тяжелый материал на большой скорости движения.



**ОСТОРОЖНО:** Перед тем как оставить рабочее место на тракторе, оператор должен поднять нож в верхнее положение.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И НАЛАДКА

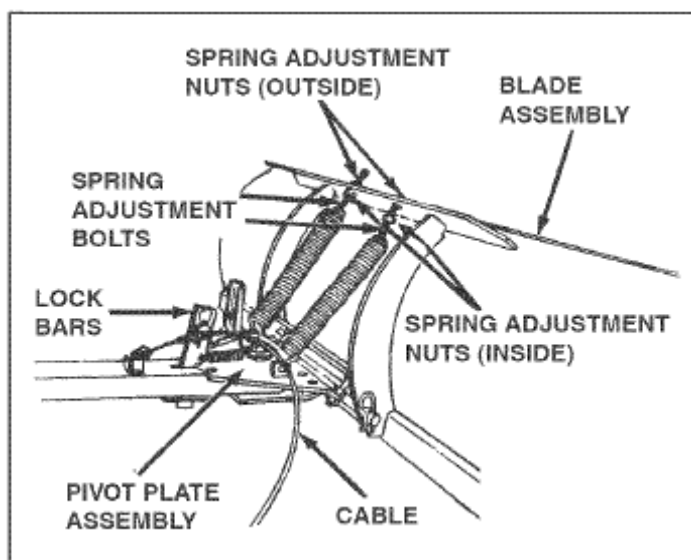
**ПОВОРОТНЫЕ СТОПОРНЫЕ БРУСКИ НОЖА:** (рис. 33)

Если поворотные стопорные бруски полностью не выходят из прорезей поворотной платформы, необходимо отрегулировать положение троса.

### РЕГУЛИРОВКА ПРУЖИН НОЖА-ОТВАЛА: (рис. 33)

Для того чтобы изменить натяжение пружин, встаньте спереди ножа и отрегулируйте гайки в верхней части пружин. Для ослабления натяжения поверните гайки против часовой стрелки, для усиления натяжения – по часовой стрелке.

Установите регулировочные гайки на расстоянии приблизительно 1 дюйм от края, если собираетесь разгребать снег или другой легкий материал. Из соображений безопасности натяжение пружин должно быть слабым: в этом случае при столкновении ножа с неожиданным препятствием пружины демпфируют удар.

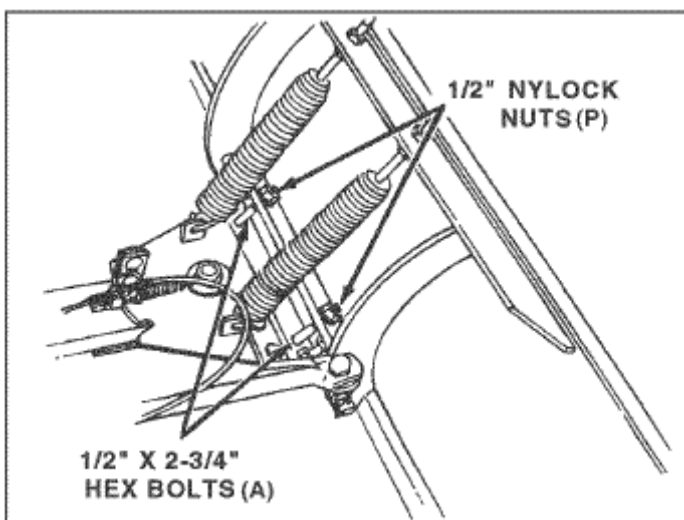


SPRING ADJUSTMENT NUTS (OUTSIDE)	Регулировочные гайки пружин (наружные)
BLADE ASSEMBLY	Нож-отвал в сборе
SPRING ADJUSTMENT BOLTS	Регулировочные болты пружин
LOCK BARS	Стопорные бруски
SPRING ADJUSTMENT NUTS (INSIDE)	Регулировочные гайки пружин (внутренние)
PIVOT PLATE ASSEMBLY	Поворотная платформа в сборе
CABLE	Трос

Рис. 33

### Блокировка (фиксация положения) пружин бульдозерного ножа-отвала: (рис. 34)

Для того чтобы зафиксировать пружины в одном положении при расчистке тяжелых материалов, установите два болта с шестигранными головками 1/2" x 2-3/4" (А) (входят в комплект метизов). Зафиксируйте болты при помощи двух самоконтрающихся гаек 1/2" (Р).

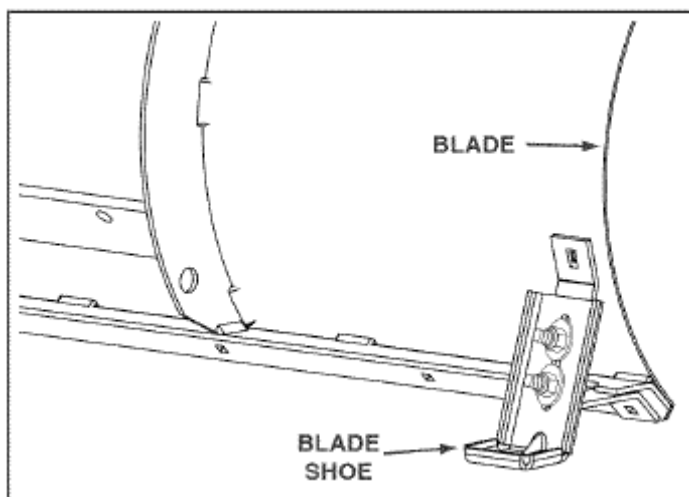


1/2" NYLOCK NUTS (P)	Самоконтрящиеся гайки 1/2" (P)
1/2" X 2-3/4" HEX BOLTS (A)	Болты с шестигранными головками 1/2" x 2-3/4" (A)

Рис. 34

**РЕГУЛИРОВКА БАШМАКА НОЖА-ОТВАЛА: (рис. 35)**

Башмаки, расположенные в нижней части ножа-отвала, можно поднять, если планируется разгрести ровный материал на сухой поверхности, либо опустить, если нож должен работать на неровной или ухабистой местности. Необходимо ровно выставить оба башмака и надежно завинтить гайки.



BLADE	Нож-отвал
BLADE SHOE	Башмак

Рис. 35

**ПРОФИЛАКТИЧЕСКИЙ РЕМОНТ**

**ОБЯЗАННОСТИ ПОКУПАТЕЛЯ**

– Ознакомьтесь с регламентом и процедурой профилактических работ, изложенными ниже в данном разделе.

#### РЕГЛАМЕНТ ПРОФИЛАКТИЧЕСКИХ РАБОТ

Операции	Перед каждым использованием	После каждого использования	Каждый сезон	Перед хранением	Даты обслуживания (Заносите в таблицу даты выполнения профилактических операций)
Проверка наличия и надежности всех креплений	X				
Осмотр скребка и башмаков на предмет износа	X				
Очистка ножа-отвала		X		X	
Смазка ножа-отвала			X		

#### ПРОВЕРКА НАЛИЧИЯ И НАДЕЖНОСТИ КРЕПЛЕНИЙ

– На протяжении рабочего сезона проверяйте надежность крепления и наличие всех болтов, гаек и игольчатых шплинтов.

#### ПРОВЕРКА СКРЕБКА И БАШМАКОВ НА ПРЕДМЕТ ИЗНОСА

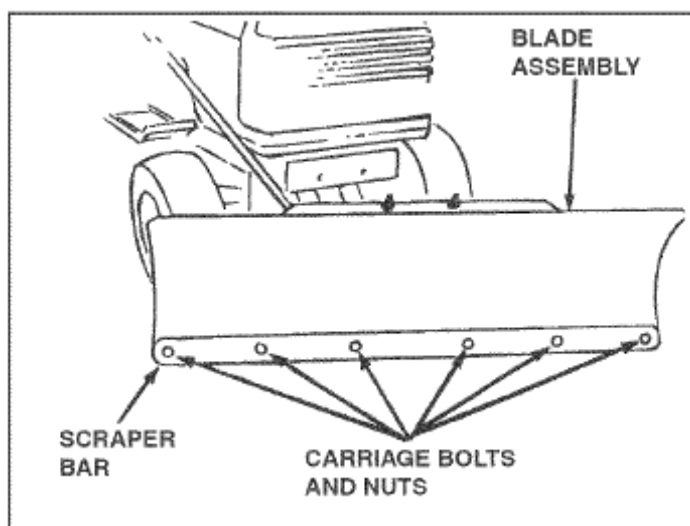
– На протяжении рабочего сезона перед каждым использованием проверяйте скребок и башмаки на предмет износа. После интенсивного использования изношенный с одной стороны скребок можно перевернуть и использовать противоположную рабочую кромку ножа (см. рис. 36).

#### ОЧИСТКА НОЖА-ОТВАЛА

- На протяжении рабочего сезона после каждого использования нож следует чистить. Все оголенные металлические части следует либо покрасить защитной краской, либо смазать тонким слоем консистентной смазки или антикоррозийного средства.

#### СМАЗКА НОЖА-ОТВЛА

Все шарнирные соединения и поворотные оси каждый сезон следует смазывать машинным маслом. Тогда детали механизма будут свободно перемещаться.



<b>BLADE ASSEMBLY</b>	Нож-отвал в сборе
<b>SCRAPER BAR</b>	Скребок
<b>CARRIAGE BOLTS AND NUTS</b>	Болты с квадратными подголовками и гайки

Рис. 36.

#### ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

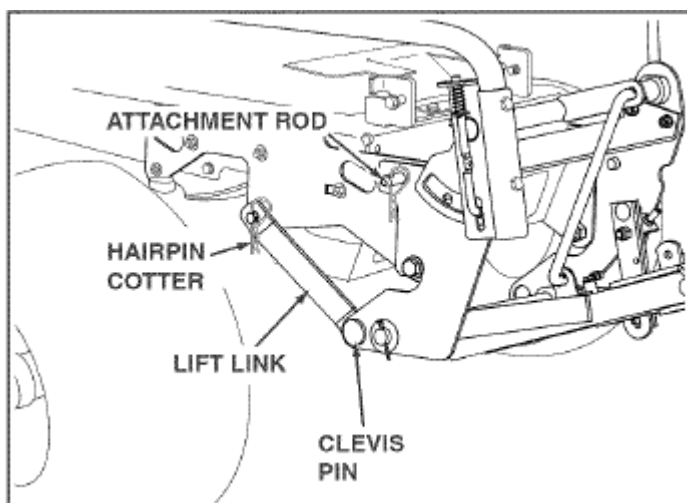
Неисправность	Причина	Устранение
Нож-отвал поднимается с трудом	Заклинило подъемный механизм	Смажьте поворотные оси и соединения
Нож-отвал поворачивается с трудом	Трубку ручки заклинило на подъемной тяге.	Смажьте подъемную тягу
Нож-отвал не поворачивается из-за того, что не разблокируется фиксатор замка	Механизма замка не отрегулирован, и поэтому замок не открывается	См. раздел «Эксплуатация» на стр. 14.

#### ХРАНЕНИЕ

##### ДЕМОНТАЖ БУЛЬДОЗЕРНОГО НОЖА-ОТВАЛА С ТРАКТОРА

1. Установите нож в центральное положение (прямо впереди) и опустите его до упора на землю.
2. См. рис. 37 ниже:
  - А. Снимите с боковых пластин шплинты и подъемные тяги.
  - В. Снимите с рамы ножа крепежную штангу.
  - С. Снимите (вытяните) раму (в сборе) с боковых пластин.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Скобы рамы снимать не нужно. Это следует сделать только в том случае, если на трактор предполагается установить другую насадку.



ATTACHMENT ROD	Крепежная штанга
HAIRPIN COTTER	Игольчатый шплинт
LIFT LINK	Подъемная тяга
CLEVIS PIN	Штифт с головкой и отверстием под шплинт

Рис. 37

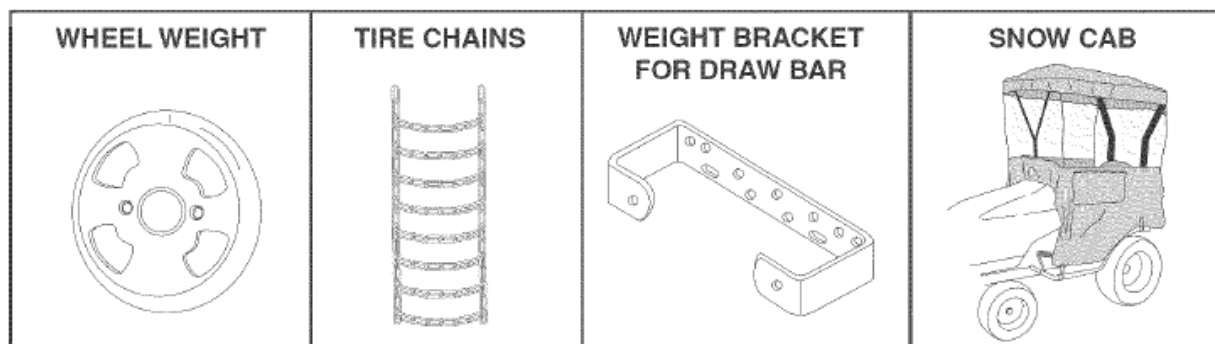
#### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ

Если вы не собираетесь использовать бульдозерный нож-отвал длительное время, счистите с него всю грязь и ржавчину и покрасьте его защитной краской. Нанесите на нож тонкий слой консистентной смазки или антикоррозийного средства и смажьте машинным маслом все шарнирные соединения и поворотные оси. Храните нож-отвал в сухом, защищенном от погодных условий месте.



## АКСЕССУАРЫ И НАСАДКИ

Для совместного использования с вашим ножом-отвалом рекомендуется использовать ряд аксессуаров. (Некоторые из них изображены ниже.) Проконсультироваться по вопросам установки и наличия аксессуаров можно по телефону 1-800-4-MyoHOME®. имеющиеся в наличии аксессуары можно приобрести в любой торговой точке Craftsman или заказать по телефону 1°800°4-MyoHOME®,



WHEEL WEIGHT	Утяжелители колес
TIRE CHAINS	Цепи противоскольжения
WEIGHT BRACKET FOR DRAW BAR	Скоба для крепления груза на сцепном брус
SNOW CAB	Противоснежная кабина

- При возникновении любых вопросов связанных со сборкой, эксплуатацией, обслуживанием или хранением Вашего изделия обращайтесь в уполномоченный сервисный центр.

- Производитель техники Craftsman оставляет за собой право на внесение изменений или дополнений в инструкции, технические описания и комплектацию товара в одностороннем порядке без предварительного уведомления.